



EUROPA

UNA PATRIA?

Facciamo la nostra parte!

HEIMAT

EUROPA?

Du ergreifst Partei!

IMPRESSUM **COLOPHON**

Herausgeber

Editore

Starkmacher e.V.

Geschäftsstelle Mannheim, Seckenheimer Hauptstraße 72, 68239 Mannheim
Tel. +49 (0) 621 49602693, info@starkmacher.eu

Forum Politik und Geschwisterlichkeit

c/o Fokolar-Bewegung Solingen, Wupperstraße 120, 42651 Solingen

Tel. +49 (0) 212 205866

info@forum-politik-und-geschwisterlichkeit.de

Movimento politico per l'unità

Via Piave, 15 – 00046 Grottaferrata (Roma) - Italia

tel. +39.06.945407210 - fax. +39.06.9412080 info@mppu.org

Internetseite

Sito internet

www.europeanhorizon.eu

Projektleitung

Responsabili del progetto

Katharina Messmann (Mannheim), Ursula Dörpinghaus (Solingen),
Gian Maria Giovannetti (Rom // Roma)

Redaktion

Redazione

Andrea Fleming, München // Monaco di Baviera

Übersetzung

Traduzione

Cecilia Sanna, Mailand // Milano

Grafik

Grafica

Miriam Lochner, elfgen pick intermedia, Friedberg

Fotos

Fotografia

Katharina Messmann, Mannheim (sofern nicht anders genannt) //
(se non indicato diversamente)

Umschlag: unter Verwendung von // Copertina: con l'impiego di
© Claudia Paulussen - Fotolia.com

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck sowie elektro-
nische Verarbeitung und Verbreitung nur mit Ge-
nehmigung der Herausgeber und Quellennachweis.
Tutti i diritti riservati. Riproduzione ed elaborazione
nonché diffusione elettronica solo previa autorizza-
zione dell'editore e indicazione delle fonti.



GD Bildung und Kultur
Programm „Jugend in Aktion“

Das Projekt „Heimat Europa? – Du ergreifst Partei!“ wurde mit Unterstützung der Europäischen Union durch das Programm „Jugend in Aktion“ finanziert. Der Inhalt des Projekts gibt nicht notwendigerweise den Standpunkt der Europäischen Union oder der Nationalagentur Jugend für Europa wieder, und sie übernehmen dafür keine Haftung.

Il progetto “Europa una patria? Facciamo la nostra parte!” è stato finanziato dal programma „Giovani in azione“ con il sostegno dell’Unione Europea. Il contenuto del progetto non esprime necessariamente il punto di vista dell’Unione Europea o dell’Agenzia Nazionale Giovani per l’Europa ed essi non assumono nessuna responsabilità a riguardo.



JUGEND für Europa
Deutsche Agentur
für das EU-Programm
JUGEND IN AKTION



lpb
Landeszentrale
für politische Bildung
Baden-Württemberg



JUGENDSTIFTUNG
BADEN- WÜRTTEMBERG



VIelfalt tut gut.

Tre i partner che si sono messi insieme per il progetto "Europa una patria? Facciamo la nostra parte!":*. Il „Forum Politik und Geschwisterlichkeit“ e l'analoga iniziativa italiana, il „Movimento politico per l'unità“, si sono posti come obiettivo la promozione del dialogo tra persone impegnate in partiti diversi, tra cittadini e politici, tra istituzioni pubbliche e politiche e l'impegno verso un confronto democratico aperto, sincero e leale.

Offrono ai giovani la possibilità di inserirsi nella discussione politica e di partecipare attivamente alla gestione dello scenario socio-politico della loro regione.

L'associazione Starkmacher e.V. è impegnata nel settore formativo e della prevenzione alla violenza. Essa vuole rendere accessibili, a giovani con un background socialmente svantaggiato, possibilità

di formazione e istruzione, mettere in evidenza i loro punti forza e talenti e renderli coscienti del fatto di poter contribuire attivamente alla gestione della società.

* Il titolo tedesco "Heimat Europa" comprende sia il concetto della parola "patria" sia quello di "casa"

PARTNER

Zum Projekt „Heimat Europa? – Du ergreifst Partei!“ haben sich drei Partner zusammengetan. Das „Forum Politik und Geschwisterlichkeit“ und die parallele italienische Initiative „Movimento politico per l'unità“ haben sich zum Ziel gesetzt, den Dialog zwischen Engagierten verschiedener Parteien, zwischen BürgerInnen und PolitikerInnen, zwischen politischen und öffentlichen Institutionen zu fördern und sich für offene, ehrliche und faire demokratische Auseinandersetzungen einzusetzen.

reich und in der Gewaltprävention. Er erschließt Jugendlichen mit sozial benachteiligtem Hintergrund Bildungschancen, zeigt ihnen ihre Stärken und Talente auf und macht ihnen bewusst, dass sie die Gesellschaft aktiv mitgestalten können.

Sie möchten jungen Menschen die Chance bieten, sich in den politischen Diskurs einzuschalten und die politisch-gesellschaftliche Landschaft ihrer Region aktiv mitzugestalten.

Der Starkmacher e.V. engagiert sich vor allem im Bildungsbe-

INHALT INDICE

- 4 Ziele **Obiettivi** 
- 5 Kick-Off **Kick-Off**
Mannheim
- 6 Sommercamp **Campo estivo**
Mendelpass
- 8 Fokus Solingen **Obiettivo su Solingen**
- 9 Fokus Rom **Obiettivo su Roma** 
- 10 Fokus Mannheim **Obiettivo su Mannheim**
- 11 Fokus Sizilien **Obiettivo sulla Sicilia**
- 12 Abschluss-Kongress **Congresso finale**
Bad Urach
- 15 Perspektiven **Prospettive** 

 Forum Politik und Geschwisterlichkeit

 STARKmacher

 Movimento Politico per l'unità
Movimento dei Futuri

IDEE UND IDEA ZIELE OBIETTIVI

Grundidee des Projektes ist, Jugendlichen einen ihnen angemessenen Zugang zum Thema „Europa“ zu schaffen.

Kann man Europa als Heimat erleben?
Was müsste sich dafür ändern?
Welche Grundwerte müssten dafür gewährleistet sein?

Wichtiges Leitmotiv sollten dabei die Ideale werden, die bei der Gründung Europas im Vordergrund standen: Freiheit, Gleichheit, Geschwisterlichkeit.

L'idea fondamentale del progetto è quella di fornire ai giovani un accesso adeguato all'argomento „Europa“.

Si può sperimentare l'Europa come patria? Che cosa dovrebbe cambiare perché sia così? Quali valori fondamentali dovrebbero essere garantiti?

In tale contesto gli ideali che hanno svolto un ruolo di primo piano alla fondazione dell'Europa dovrebbero diventare un importante leitmotiv: Libertà, Uguaglianza, Fraternità.

Jugendliche aus unterschiedlichen Bildungsschichten und verschiedenen Ländern sollten dafür miteinander in Kontakt kommen und sich über diese Fragen austauschen.

Ziel war es, eine gemeinsame europäische Partei oder politische Bewegung zu gründen mit allem, was dazu gehört: Parteiprogramm, Werbung für die eigenen Ziele, Öffentlichkeitsarbeit, Entwicklung von Strategien, um die eigenen Ziele umzusetzen und Kontakt mit politisch Erfahrenen, um Einblick in die aktuellen Prozesse der Europa-Politik zu bekommen und herauszufinden, wie Jugendliche „mitmischen“ können.

Giovanì di differenti strati sociali, provenienti da diversi paesi europei si mettono in contatto tra loro e danno vita ad uno scambio su questi interrogativi.

L'obiettivo è fondare un partito o movimento politico europeo comune, con tutto ciò che è necessario a questo scopo: programma del partito, pubblicità per i propri obiettivi, pubbliche relazioni, sviluppo di strategie per realizzare i propri obiettivi e contatti con politici esperti per poter dare uno sguardo ai processi attuali della politica europea e scoprire in che modo i giovani possano entrare in gioco attivamente.

broaden your horizon

www.europeanhorizon.eu

KICK-OFF MEETING

MANNHEIM

Bei der Planung des Gesamtprojekts waren die Jugendlichen von Anfang an mit eingebunden. Nel progettare tutta l'iniziativa i giovani erano coinvolti sin dall'inizio.

Im Januar 2010 trafen sich zwei Vertreter jeder Partnergruppe im Starkmacher-Büro in Mannheim. Die Partizipation der Zielgruppe war ein wichtiges Grundanliegen. Es wurde deutlich, dass das Projekt auf einer sehr heterogenen Gruppe an Mitwirkenden aufbaut: von 16-jährigen Schülern aus Haupt- oder Förderschulen mit körperlichen Einschränkungen über Gymnasiasten mit Migrationshintergrund bis hin zu 25-jährigen italienischen Studenten.

Diese Mischung erwies sich als Herausforderung, war aber gleichzeitig äußerst fruchtbar für die Diskussionen über die unterschiedlichen Bedürfnisse der Zielgruppe.

In Mannheim wurde ein Plan für das gesamte Projekt erarbeitet; man legte die Termine für die gemeinsamen internationalen Begegnungen fest und sammelte Ideen für regionale und nationale Mikro-Projekte. Nach zwei Tagen hatten sich bereits erste freundschaftliche Verbindungen über die regionalen und nationalen Grenzen hinweg entwickelt.

A gennaio del 2010 due rappresentanti di ogni gruppo partner si incontrano a Mannheim negli uffici dell'associazione Starkmacher. La partecipazione dei giovani come „target group“ è un obiettivo importante. Il risultato è che il progetto si baserà sulla collaborazione di un gruppo molto eterogeneo: da sedicenni con disabilità, provenienti da scuole speciali e scuole popolari a ginnasiali con un background di immigrazione da varie nazioni, fino a venticinquenni italiani, studenti universitari.

Questo miscuglio si rivela essere una sfida, ma sarà molto fruttuoso nelle discussioni riguardo alle diverse esigenze del target.

A Mannheim si fa un piano per l'intero progetto, si fissano le date per gli incontri internazionali comuni e si raccolgono idee per microprogetti regionali e nazionali. Dopo due giorni nascono i primi contatti amichevoli al di là dei confini regionali e nazionali.



SOMMERCAMP MENDELPASS CAMPO ESTIVO AL PASSO DELLA MENDOLA

Nachdem die vier Regionalgruppen Umfragen gemacht hatten, Ideen für Parteiziele gesammelt und mit Freunden und Mitschülern oder -studenten diskutiert hatten, sich mit Politik-Profis darüber ausgetauscht hatten, kamen sie im August 2010 für eine Woche im norditalienischen Feriengebiet am Mendelpass zusammen.

Dopo aver fatto dei sondaggi, aver raccolto idee per gli obiettivi del partito, aver discusso con amici, compagni di scuola o colleghi universitari ed aver consultato politici di professione, nell'agosto del 2010 i quattro gruppi regionali si riuniscono per una settimana in una località turistica al Passo della Mendola.





Die jungen Teilnehmenden kamen selbst aus sehr verschiedenen kulturellen Hintergründen. I partecipanti venivano da culture molto diverse.

Auf gemeinsamen Wandertouren, in Workshops und großen Diskussionsrunden ging es darum, einander besser kennenzulernen und sich über gemeinsame Ziele klar zu werden.

Die jungen Teilnehmenden kamen selbst aus sehr verschiedenen kulturellen Hintergründen und stellten einander die Ergebnisse von Fragebogen-Aktionen in Schulen vor, werteten sie gemeinsam aus und entwickelten die Grundstrukturen für eine neue politische Bewegung.

Die ersten Grundzüge einer eigenen Homepage wurden entwickelt, Ideen für einen Werbespot gesponnen, Strategien für eine effektive PR-Kommunikation erstellt. Eine besonders kreative Gruppe komponierte einen RAP in drei Sprachen.

Dopo aver fatto dei sondaggi, aver raccolto idee per gli obiettivi del partito, aver consultato politici di professione, nell'agosto del 2010 i quattro gruppi regionali si riuniscono per una settimana in una località turistica al Passo della Mendola. Durante passeggiate, workshops e grandi tavole rotonde vogliono conoscersi meglio e accordarsi sugli obbiettivi comuni.

I giovani partecipanti presentano e confrontano i risultati dei sondaggi fatti nelle scuole e loro stessi li analizzano. Si comincia a costruire un sito web, si sviluppano prime idee per uno spot pubblicitario e strategie per una campagna di pubbliche relazioni efficace. Un gruppo particolarmente creativo compone un RAP in tre lingue.

WICHTIGSTES FAZIT DER TEILNEHMENDEN:

ECCO I RISULTATI PIÙ IMPORTANTI SECONDO I PARTECIPANTI:

1. Der Beitrag von Jugendlichen ist auch in der Europa-Politik durchaus gefragt. Anche nella politica europea è assolutamente richiesto il contributo dei giovani.
2. Politiker sind interessiert an den Meinungen und Wünschen der jungen Generation. I politici sono interessati alle opinioni e ai desideri delle giovani generazioni.
3. Um etwas zu erreichen, ist es ratsam, sich mit anderen Gleichgesinnten zusammenzutun. Per raggiungere uno scopo, è consigliabile mettersi insieme ad altri che la pensano allo stesso modo.
4. Unterschiede (in Herkunft, sozialem Hintergrund, Bildung ...) müssen kein Hinderniss, sondern können gegenseitige Bereicherung sein. Le diversità (di provenienza, background sociale, istruzione...) non devono essere necessariamente un ostacolo, anzi possono rivelarsi un arricchimento reciproco.



FOKUS **OBIETTIVO** SU **SOLINGEN**

Herbert Reul gab Einblick in sein politisches Engagement.
Herbert Reul parla del suo impegno politico.



200 Jugendliche beteiligten sich an der Fragebogen-Aktion. 200 giovani hanno risposto al questionario.

Zwei Schwerpunkte haben sich für die Jugendlichen der Klingenstadt herauskristallisiert: Sie entwickelten einen Fragebogen zum Thema Politik, Europa und Integration, den sie über die Schulen verteilten. Sie werteten die Ergebnisse aus und stellten sie beim Sommercamp am Mendelpass allen anderen Teilnehmenden vor.

Außerdem stellte sich der EU-Abgeordnete Herbert Reul (Schirmherr des Projekts) mehrmals zum Gespräch und zur Beratung zur Verfügung. Er erklärte manche Hintergründe zu aktuellen politischen Debatten und plauderte auch aus dem „Nähkästchen“ seines persönlichen Alltags. Er unterstützte die Jugendlichen vor allem in ihren anspruchsvollen Wertvorstellungen und ermutigte sie, ihre Ideen und Überzeugungen mit allen technischen Kommunikationsmitteln zu verbreiten:

„Erzählt Beispiele, zeigt, wie ihr selbst das lebt, gelebte Beispiele sind viel überzeugender und ansteckender als tolle Ideen und schöne Worte!“

Due momenti significativi per i ragazzi della „città dei coltelli“. L'ideazione di un questionario su politica, Europa e integrazione che distribuiranno poi nelle scuole. I risultati vengono raccolti e analizzati insieme agli altri partecipanti.

Il deputato al Parlamento europeo Herbert Reul (che ha patrocinato il progetto) si mette più volte a disposizione per colloqui e consulenza. Spiega alcuni retroscena sui dibattiti politici attuali, raccontando anche vicende personali e fatterelli quotidiani. Sostiene i giovani soprattutto per quanto riguarda i loro ideali esigenti e li incoraggia a diffondere le loro idee e convinzioni con tutti i mezzi di comunicazione possibile:

„Raccontate esempi, fate vedere come vivete voi stessi. Gli esempi vissuti sono molto più convincenti e contagiosi di idee meravigliose e belle parole!“

FOKUS **OBIETTIVO** **SU ROMA**

Besuch im italienischen Parlament.
Visita nel parlamento italiano.



Die Jugendlichen aus Rom haben sich z.T. schon seit einiger Zeit mit dem Thema Politik und Europa befasst: Einige von ihnen studieren Politikwissenschaften und gemeinsam haben sie eine Analyse der aktuell geltenden politischen Strukturen auf europäischer Ebene vorbereitet. Mit Grafiken, interessanten Fakten und Zahlen gaben sie allen Teilnehmern des Projekts einen Überblick über den Status quo und das, was sich in Zukunft verändern ließe.

Im November 2010 besuchten sie ihr eigenes Parlament und trafen sich in der Pause einer Plenarsitzung (übrigens zum Thema Hochschulpolitik!) mit drei Abgeordneten. Die zeigten reges Interesse an der Jugend-Politik-Initiative und ermutigten die Studenten, mit ihren Ideen an die Öffentlichkeit zu gehen und damit zu zeigen, dass politische Aktivität auch außerhalb von Parteien möglich ist.

Bei Besuchen in einigen Schulklassen in Rom konnten die jungen Italiener von den Ideen und Zielen ihrer neuen Partei erzählen und werben.

Una parte dei giovani romani si occupa già da tempo di politica e di Europa: alcuni di loro studiano scienze politiche e tutti insieme hanno preparato un'analisi delle strutture politiche attualmente vigenti a livello europeo. Con l'aiuto di grafici, fatti e numeri interessanti illustrano ai partecipanti al progetto il quadro della situazione e di ciò che potrebbe cambiare in futuro.

A novembre del 2010 visitano il Parlamento italiano e qui incontrano tre deputati durante la pausa di una seduta plenaria (nella quale si parla proprio della riforma universitaria!) I tre mostrano un vivo interesse verso l'iniziativa di politica giovanile e incoraggiano gli studenti a rendere pubbliche le loro idee e dimostrare così che l'attività politica è possibile anche al di fuori dei partiti.

Visitando alcune classi nelle scuole di Roma i giovani hanno la possibilità di raccontare e pubblicizzare il loro nuovo partito.



FOKUS **OBIETTIVO** SU **MANNHEIM**

Bild // Fotografia. © Pedro Edwards - Fotolia.com (1)



Gleich zu Beginn des Projektes hatten die Jugendlichen aus Mannheim einen Filmclip gedreht, um sich selbst darüber klar zu werden, was sie unter Heimat verstehen, welche Beziehung sie zu Europa haben. Die Projektteilnehmer kamen selbst z.T. aus sozial problematischen Hintergründen und nutzten die Chance, auch Jugendliche einzubeziehen, die sonst keinerlei Beziehung zu Politik haben.

Mit einem Flashmob in einem Einkaufszentrum in Ludwigshafen machten sie auf originelle Weise Werbung für ihr Projekt:

Auf ein vereinbartes geheimes Signal öffneten Jugendliche in einer Einkaufspassage alle gleichzeitig blaue Regenschirme, die mit gelben Sternen dekoriert waren, und blieben dabei abrupt stehen. Nach diesem Überraschungsmoment verteilten einige von ihnen Visitenkärtchen mit der Internetadresse der neuen Jugendpartei.

Già all'inizio del progetto i giovani di Mannheim avevano girato un videoclip per chiarire a se stessi, che cosa intendono con il concetto di patria e che rapporto hanno con l'Europa. Gli stessi partecipanti al progetto provengono in parte da ambienti sociali problematici e sfruttano l'occasione per coinvolgere anche ragazzi che altrimenti non hanno alcun rapporto con la politica.

Con un flash mob in un centro commerciale di Ludwigshafen fanno una pubblicità originale al loro progetto.

In una galleria piena di negozi, al segnale prestabilito, i giovani aprono contemporaneamente degli ombrelli blu, decorati con stelle gialle e rimangono lì immobili. Dopo questo attimo di sorpresa alcuni di loro distribuiscono ai passanti biglietti da visita con l'indirizzo internet del nuovo partito di giovani.

FOKUS **OBIETTIVO** SULLA **SIZILIEN** **SICILIA**

Aus Sizilien hat nur eine kleine Gruppe am Projekt teilgenommen, dafür aber sehr engagiert und kreativ!

Es stellte sich heraus, dass sie technisch sehr versiert sind, und sie übernahmen die Gestaltung der eigenen Projekt-Homepage www.europeanhorizon.eu; auch auf Facebook richteten sie eine eigene Fanpage ein.

Auf der dreisprachigen Webseite stellen die vier Partnergruppen regelmäßig ihre Initiativen vor, erzählen von ihren lokalen Mikro-Projekten und tauschen sich über ihre Ideen und Erfahrungen aus.

Dalla Sicilia solo un piccolo gruppo può partecipare al progetto, un gruppo però molto impegnato e creativo!

Poiché si rivelano molto competenti dal punto di vista tecnico, si incaricano di realizzare il sito web del progetto: www.europeanhorizon.eu e una pagina per i fans su Facebook.

Sul sito internet realizzato in tre lingue i quattro gruppi partner presentano da quel momento in poi regolarmente le proprie iniziative, raccontando dei loro micro progetti locali e scambiando a vicenda idee ed esperienze.

ABSCHLUSS- KONGRESS CONGRESSO FINALE

Um das gemeinsam verfasste Manifest der neuen politischen Bewegung „European Horizon“ zu verabschieden und damit zum ersten offiziellen „Parteitag“ trafen sich Vertreter aller vier Partnergruppen im März 2011 in Bad Urach im Herzen der Schwäbischen Alb.

Per approvare il manifesto, elaborato insieme, del nuovo movimento politico „European Horizon“, alcuni rappresentanti dei quattro gruppi partner si incontrano per il primo Congresso ufficiale del partito a marzo del 2011 a Bad Urach, nel cuore del massiccio del Giura Svevo.

In drei Workshops wurden alle bisherigen Ergebnisse zusammengetragen: Im Mittelpunkt standen dabei die Themen Integration und Umwelt.

Alles wurde im Manifest der neuen Partei als gemeinsames Programm formuliert.

Es wurden verschiedene Formen diskutiert, wie die Ergebnisse möglichst öffentlichkeitswirksam kommuniziert werden können.

In einem festlichen Nachmittag wurden dann die Ergebnisse der einzelnen Arbeitsgruppen vorgeführt, und jeder Teilnehmende erhielt ein Zertifikat, das über Inhalte und Erfolg des Gesamtprojekts Aufschluss gibt und in die eigenen Bewerbungsunterlagen einen echten Mehrwert einbringt.

Nel corso di tre workshops si riassumono tutti i risultati ottenuti finora: temi centrali sono l'integrazione e l'ecologia. Il tutto viene poi formulato nel manifesto del nuovo partito come programma comune.

Si discute su diverse forme per rendere pubblici i risultati nel modo più efficace.

In un pomeriggio di festa vengono presentati i risultati dei singoli gruppi di lavoro e ogni partecipante riceve un certificato che informa su contenuti e riuscita del progetto e che costituisce un vero e proprio plus nel curriculum personale. Gli stessi „giovani politici“ dei quattro gruppi partner sono stupiti delle nuove qualifiche acquisite e delle preziose esperienze guadagnate grazie al progetto:



ANGELO, MANNHEIM

„Wir haben das Projekt begonnen als Solinger, Mannheimer, Römer und Sizilianer. Jetzt gehen wir auseinander als Bürger Europas und als echte Freunde!“

„Abbiamo cominciato il progetto come ragazzi di Solingen, Mannheim, di Roma e della Sicilia. Adesso ci separiamo come cittadini europei e veri amici!“

DANIEL, SIZILIEN / SICILIA

„Ich habe mich hier mit euch wirklich zu Hause gefühlt, wir sind wie eine echte Familie zusammen- gewachsen. Das ist Heimat! Jetzt geht es darum, das in unsere Heimatländer, in unsere Städte hineinzutragen und unsere guten Vorsätze in die Tat umzusetzen!“

„Con voi mi sono sentito veramente a casa, siamo cresciuti diventando una vera famiglia. Questa è la patria! Adesso si tratta di portarla nei nostri paesi e città e di mettere in pratica i nostri buoni propositi!“

IPEK, SOLINGEN

„Ich habe hier tolle Leute kennen gelernt, mit einigen sind richtige Freundschaften gewachsen. Und wir haben erlebt, dass Erwachsene uns zuhören, dass wir etwas bewirken können. Wenn wir uns zusammen tun, dann haben wir Einfluss.“

„Qui ho conosciuto delle persone meravigliose, con alcuni è nata una vera amicizia. E abbiamo sperimentato che gli adulti ci ascoltano, che possiamo smuovere qualcosa. Se ci mettiamo insieme, allora possiamo influire.“

GIAN MARIA, ROMA / ROM

„Zum Schluss heute hat keiner mehr von Politik gesprochen, sondern von Freundschaft, Familie, Heimat ... Die Gesellschaft braucht genau das. Das ist der eigentliche Sinn von Politik. Wir haben ein Stück dieser ‚neuen Welt der Politik‘ gelebt, die wir uns wünschen. Wir wissen, dass es geht, und das ist das beste Ergebnis des Projekts!“

„Nelle valutazioni finali nessuno dei ragazzi parlava più di politica, ma di amicizia, famiglia, patria. Ma, in fondo, è proprio questo il vero senso della politica, poiché su questi vincoli si reggono le società. Abbiamo vissuto un nuovo modo di vivere e fare politica. Ora sappiamo che questo modo è possibile e ciò rappresenta il miglior risultato del progetto!“

Ursula Dörpinghaus

Gian Maria Giovannetti

Katharina Messmann

PERSPEKTIVEN PROSPETTIVE

Nicht nur die persönlichen Beziehungen unter den Beteiligten der vier Partnergruppen sollen weitergehen. Die Teilnehmenden gehen auch mit ganz konkreten Vorsätzen nach Hause:

Non solo i rapporti personali tra gli interessati dei quattro gruppi partner devono continuare. I partecipanti tornano a casa con dei propositi molto concreti:



1.

Sie wollen ihre Initiative „European Horizon“ über Internet, Social Networks und in persönlichen Kontakten weiter verbreiten und bekannt machen. Dabei sollen die wichtigsten Werte, für die die Partei steht, ins Licht gerückt werden: Transparenz, Aufrichtigkeit, Geschwisterlichkeit.

Vogliono diffondere e far conoscere la loro iniziativa „European Horizon“ tramite internet, i social networks e i contatti personali. I valori più importanti, costitutivi del partito, devono essere messi in primo piano: trasparenza, onestà, fraternità.

2.

Sie wollen selbst und unter ihren Freunden und im eigenen Umfeld für ein ökologisches Bewusstsein sensibilisieren, kritisch konsumieren und Energien und Rohstoffe sparen, wo es schon heute möglich ist.

Essi stessi vogliono sensibilizzare gli amici e il proprio ambiente ad una coscienza ecologica, essere dei consumatori critici, risparmiare energia e materie prime là dove già oggi è possibile.

3.

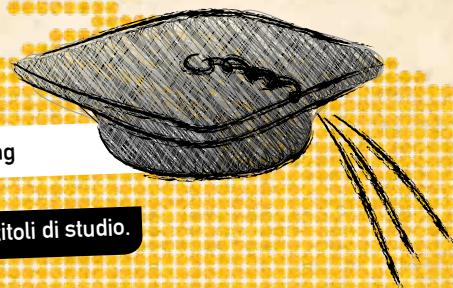
Sie wollen sich einsetzen für eine stärkere Beteiligung bei Formen der direkten Demokratie – das heißt vor allem Volksentscheide zu gemeinsamen europäischen Themen wie Energie und Ökologie.

Vogliono impegnarsi per una partecipazione maggiore nelle forme di democrazia diretta – quindi soprattutto nei referendum su temi comuni europei come l'energia e l'ecologia.

4.

Sie wollen sich einsetzen für die Anerkennung von Bildungs- und Studienabschlüssen.

Vogliono impegnarsi per il riconoscimento dei titoli di studio.



5.

Sie wollen in ihren Ländern die Möglichkeit prüfen und dafür werben, dass eine europäische Staatsbürgerschaft eingeführt und anerkannt wird.

Vogliono verificare nei propri paesi la possibilità di una cittadinanza europea e reclamizzare perché essa venga introdotta e riconosciuta.



UND DAS IST LÄNGST NICHT ALLES ...

E NON FINISCE QUI ...

Die Jugendlichen in Solingen haben nach ihrer Rückkehr schon gleich eine Nachfolge-Aktion geplant:

In der Europawoche im Mai 2011 wollen sie das Gelände, auf dem vor Jahren ein rassistischer Brandanschlag verübt wurde, gemeinsam saubermachen, dort einen Friedensbaum pflanzen und eine Gedenkminute halten. Dazu laden sie die Öffentlichkeit und Vertreter der Politik ein.

Dopo il loro ritorno i giovani di Solingen hanno già progettato una nuova azione:

A maggio del 2011, durante la settimana europea, là dove anni fa ci fu un incendio doloso di natura razzista, tutti insieme vogliono ripulire la piazza, piantare un albero della pace e concludere con un momento della memoria. A questo evento invitano la cittadinanza e rappresentanti della politica.

